



Académie des sciences d'outre-mer

*Les recensions de l'Académie*¹

D'un monde à l'autre : tracées des littératures francophones / Lise Gauvin
éd. Mémoire d'encrier, 2013
cote : 59.945

Attachez bien vos ceintures ! Car, pour ce voyage mondial, cette exceptionnelle pilote québécoise vous emmène dans toutes les contrées, pour y découvrir à ses côtés les multiples littératures francophones. Et c'est enchantement et curiosité devant les espaces parcourus et restant à parcourir.

Lise Gauvin est d'abord professeur émérite à Montréal, mais combien nous l'apprécions à travers publications et colloques, comme l'écrivaine connue bien au-delà de ses frontières, critique obligée et obligeant à revoir ses connaissances !

Dès l'ouverture, ce livre apparaît comme une somme qui montre un nombre prodigieux d'auteurs et en présente la substantifique moelle, dans un riche condensé plein de détails. Dans son liminaire, l'auteure fixe la difficulté : « difficulté d'articulation de l'intime et du collectif dans des sociétés toujours en cours de mutation ».

Et de préciser qu'il s'agit bien d'un voyage dans « le Tout monde en gestation », mais précisément pour revoir le jugement péremptoire donné par des auteurs franco-français. Les 32 premières pages sont un merveilleux guide de ce voyage, donnant les paramètres indispensables pour un parcours sans erreur.

Dans la multiplicité francophone, il faut savoir préparer chaque halte avec la fraîcheur d'une nouvelle lecture, saisir les proximités mais aussi les différences. De cette polyphonie et de ce panache de plumes, chacun doit savoir être le bon lecteur, sans préjugés, prêt à la découverte des autres et de soi. C'est à ce prix qu'on comprendra mieux les valeurs de la francophonie, « le mot et la chose ».

Guy Lavorel



Les recensions de l'Académie de [Académie des sciences d'outre-mer](http://www.academieoutremer.fr) est mis à disposition selon les termes de la [licence Creative Commons Paternité - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 3.0 non transcrit](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).
Basé(e) sur une oeuvre à www.academieoutremer.fr.